

**Switzerland-Zurich: Checking and testing apparatus**

OJ S 96/2023 19/05/2023

Contract notice – utilities

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Flughafen Zürich AG

Postal address: Postfach

Town: Zürich

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 8058

Country: Switzerland

Contact person: Jürg Wolfsteiner

E-mail: [juerg.wolfsteiner@zurich-airport.com](mailto:juerg.wolfsteiner@zurich-airport.com)**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1337299](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1337299)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.6. Main activity**

Airport-related activities

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Sprengstoffdetektor-Geräte

**II.1.2. Main CPV code**

38500000 Checking and testing apparatus

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Die im Einsatz befindlichen ETD-Geräte haben ihren Lebenszyklus erreicht und deshalb beschafft

die Flughafen Zürich AG 60 neue ETD-Geräte für die Passagier, Crew-, Staff, Warenkontrollen in

den nächsten 2 Jahren.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Zürich-Flughafen

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Die im Einsatz befindlichen ETD-Geräte haben ihren Lebenszyklus erreicht und deshalb beschafft

die Flughafen Zürich AG 60 neue ETD-Geräte für die Passagier, Crew-, Staff, Warenkontrollen in den nächsten 2 Jahren.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Cost criterion - Name: TCO über 5 Jahre / Weighting: 50

Cost criterion - Name: Erfüllung Anforderungen / Weighting: 40

Cost criterion - Name: Gerätetest / Weighting: 10

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Sollten mehr als die 60 Geräte bis zum 31.12.2025

benötigt werden, so werden diese direkt an den Anbieter vergeben, welcher mit dieser Ausschreibung den Zuschlag erhalten hat.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

##### **III.1.3.**

## Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

### Section IV: Procedure

---

#### IV.1. Description

##### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

##### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

##### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### IV.2. Administrative information

##### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 26/06/2023 Local time: 12:00

##### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

##### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

##### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

##### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 26/06/2023 Local time: 23:59

Information about authorised persons and opening procedure: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich

### Section VI: Complementary information

---

#### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

#### VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Keine.

Geschäftsbedingungen: Es gelten die AGBs der Flughafen Zürich AG, Stand April 2023.

Verhandlungen: Es findet keine Begehung statt.

Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt diesen Auftrag nur an Anbieter, welche die in den Ausschreibungsunterlagen und der Gesetzgebung festgelegten Teilnahmebedingungen einhalten. Dies betrifft insbesondere die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen, der Arbeitsbedingungen, der Lohngleichheit, des Umweltrechts und das wettbewerbskonforme und korruptionsfreie Verhalten.

Sonstige Angaben: Mit denjenigen Anbieter (max. 3 Anbieter), welche die grössten Aussichten auf einen Zuschlag haben, werden wir vor Ort Test inkl. Einbindung in unsere IT-Infrastruktur, durchführen.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen) Alle Fragen müssen ausschliesslich über das simap-Frageforum gestellt werden.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 15.05.2023 , Dok. 1337299 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 31.05.2023.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 15.05.2023 bis 23.06.2023

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

15/05/2023